



丹华文化教育中心主编

欢迎各中文学校师生,教育工作者来稿 传真:010-2271429

电传: danhua-rotterdam@hotmail.com

本期桃李园出版时间6月16日

下期桃李园出版时间9月8日

Zuster Hennekeplein 80, 3033 BW Rotterdam

丹华网址 | Website www.danhua.nl

丹华学习普通话网址 | Website www.danhua-putonghua.nl

图片新闻

为了迎接荷兰中文教育协会举办的全荷普通话比赛,丹华全校各班积极准备,学生们踊跃报名,原报名初赛的名单超 过50名。

5月28日,学校举行了普通话演讲初赛,经过各班的再挑选,最后全校以34名学生作为初赛选手。初赛分儿童组、儿童 2组、少年组和外语组进行,学校特地为学生们准备了初赛纪念礼品,鼓励参选同学努力学习普通话。十几位丹华老师担任 评判,王岚老师担任总评判。王岚老师为丹华学生如此踊跃报名积极参加普通话比赛而感到特别高兴,她认为这是非常好 的学习风气,她觉得很多孩子年龄虽小,但积极性很高,表现很好。去年参加过比赛的两位同学仍然有出色的表现,保持 了朗读的高水平。最后经过所有评判的评定,选出了7位同学参加9月份全荷普通话比赛,儿童组:关祁南、王子旭;儿童 二组: 裴钰; 少年组: 王昭君、戴蓥皓; 外语组: 理查德、威妮。我们预祝他们在决赛中取得好成绩!



一年级3班张信源同学参加比赛



丹华老师们倾听同学们的朗诵





初赛选手领取纪念品



王岚老师总结初赛成绩

丹华与荷兰中学联合召开家长会

----卡尔文学校将开办华人学生"经济学班"

为了给即将就读荷兰初、高中的丹华在 校学生提供进一步深造的机会, 丹华文化教 育中心与鹿特丹卡尔文学校于5月28日上午 11时-12时在丹华学校三楼的阶梯教室召开了 面向丹华六年级和初中部学生及家长的联合

出席家长会的有丹华文化教育中心校 长李佩燕和校方负责人,卡尔文学校的校 长和校方负责人,还有近200名丹华高年 级的学生及家长。会议由丹华学校助理周 宏旭老师主持。鹿特丹卡尔文学校校长 G.Langenberg 先生、高中部负责人A.Oosterom 先生和初中部负责人N.C.W. Ponsioen女士在 会议上分别向大家介绍了卡尔文学校将要开 办"中国班"的计划及该校的情况。 会议期 间还向大家发放了有关卡尔文学校开办商学 课程的中文和荷文的介绍资料。

鹿特丹卡尔文学校 (Calvijn) 坐落于鹿 特丹南部。该校除了按照荷兰教学大纲提供 标准的初中和高中教育课程之外, 还提供与 大学教育相衔接的经济类课程。他们目光长 远,考虑到中国经济的快速发展、荷兰与中 国愈来愈密切的经济联系、以及华人在荷兰

社会的企业经营能力,抓住"汉语教学"正 开始在荷兰正规教育体系中迅速注入的历史 性机遇,将从2012-2013年度开始,开办针 对华人学生的"经济学班",首期计划招收 培养20名华人经济专科学生。目前该校正与 鹿特丹市政府积极联系,这项在荷兰独一无 二的计划在荷兰的华人企业界也获得一致好 评, 再加上其合作伙伴RABO银行的大力赞 相信一定会取得成功。

卡尔文学校是属于基督教文化背景的 著名的地区性教育机构,在多个城市开办有 多所分校。鹿特丹南部的卡尔文学校正如同 在其学校简介的封面所写是其中极具开拓性 的一所。在前不久利用世界乒乓球锦标赛在 鹿特丹举行之机,他们还举办了相当规模的 面向荷兰所有学生的乒乓球公开赛。他们 决定开办这一特殊的"中国班级",是破先 河之举。其校址为: Roerdomplaan 42, 3084 NM Rotterdam。电话为: 010-4816700。电邮 是: bs@calvijn.nl。网址是: www.calvijn.nl。

会议期间丹华学生和家长就关心的问题 踊跃提问。卡尔文校方一一作答。其中一个 关于费用的问题,卡尔文校方回答说,他们 并不为此多收取普通学校标准收费之外的额

会议之后丹华家长吴正闽发来电子邮件 "看到丹华为海外子弟所做的一切, 让我感动。丹华在不断地壮大, 不断地进 步,相信有丹华这样的学习环境,我们的孩 一定能学好中文。

是的, 丹华学校认为: 只要大家目标-致,就一定能培养好华人的下一代。家长们 应该抓住这个机会,着眼于未来,利用荷兰 的教育系统让自己的子女去进行多重学习, 获得学分,培养才干。我们衷心地祝愿华人 的子女学有所成,早日成材。你们的未来将



卡尔文学校负责人与丹华领导、师生和家长

媒体数学经验分享

5月28日, 丹华全体教职员工集聚阶梯教室, 举行了一场多媒体 教学教师经验交流会。交流会在丹华秘书杨闻雨的主持下进行,校长 李佩燕首先作了讲话,随后,小学二年级一班的林静老师、二年级二 班的宋雅真老师、三年级二班的郑淑萍老师、初中二年级班的杨立红 老师以及兼任一年级二班教学工作的杨闻雨老师先后走上讲台,跟大 家分享了她们的多媒体教学经验。

林静老师以《中文》第二册中的课文《在中文学校》为例,配以 生动活泼的多媒体课件,把大家带入了她的课堂,让老师们清晰地了 解她是如何运用创造情景图片,带动孩子们反复练习课文句子并进行 听、说、读、写训练。林老师那色彩鲜明、充满童趣的课件给观众留 下了深刻的印象:宋雅真老师也以课文《雪》为例,向大家介绍了她 如何使用多媒体等各种方式来调动学生积极性,让他们理解和掌握课 文内容,并展开朗读训练;郑淑萍老师则分享了她如何运用多媒体进 行古诗教学,并把自己搜寻到的一些非常实用的网站毫无保留地告诉 了大家;杨立红老师也条理分明地总结了自己在多媒体教学过程中的 方法和经验与大家分享,杨老师不仅自己是多媒体课件的制作高手, 还利用高年级学生惯用电脑的优势条件,鼓励学生制作课件,走上讲 台演讲;杨闻雨老师年轻热情,她制作的课件显示出青年一代对电脑 技术的娴熟和专业,本身就是一个生动的多媒体课件制作教材。除了 分享教学经验外, 小杨老师还分析了多媒体教学的利与弊, 她认为, 多媒体教学固然有很多优势,但也存在一定的劣势,其中最重要的-点是:限制学生的想象力。

交流会结束后,老师们都觉得获益良多。李佩燕校长和黄音主 任认为,以后还要继续举行这样的交流活动,让其他老师也演示自己 的课件,互相交流启发。李校长很感谢国侨办华文教育网制作的《中 文》多媒体课件,很多老师都能恰如其分地运用了课件内容,使《中 文》课的学习更生动有趣了。旁听了交流会的黄音主任非常感动,认 为老师们又给他上了一堂生动的课。他说,看到老师们的演示,他可 以感觉到丹华老师们在教学上的努力和认真,并为丹华教师的高质量 教学感到自豪,这也说明2009年丹华老师们专赴厦门华文学院接受的 多媒体课程培训很有成绩。













6月18日和6月25日 为丹华学校开放日

所有已经报名的新生和家 长可以在这两个周六到学前班 和一年级各班听课。当天学校 大厅将设收费处,已经报名的 家长可直接在收费处交费并领 取下学年的校历。

丹华参加世界华人学生作文大赛作文选登



"交换生"活动

董晓茗 14岁

初中二年级的时候, 我以"交换生"的身份去了一趟德国。我们学校有个固定项目, 就是每年安排初二学生跟德国中学的同龄学 生以交换互访的形式展开交流,目的是让我们开拓知识面,结交异国朋友,同时锻炼我们的英语口语。我在德国只住了三天,但这场 交换生活动却令我至今记忆犹新。

在去德国之前,学校给我们提供了一批德国学生的资料,我们可从中选取一人作为自己的交换对象,我挑选了一个名叫佳娜的女 孩,因为看到她的照片,我就觉得她一定会是个娇小、可爱、温柔的女孩,可能我因为自己是个东方人,潜意识里也想找个与自己相 似的同伴吧。接着,我和佳娜开始在网上通信、聊天,互相介绍彼此的学校、家庭、爱好等等,果然像我想象的那样,佳娜是一个热 情又可爱的女孩,我开始想象我和她见面的情形,并热切盼望那一天早日到来。

那一天终于来了,我和同学们一起坐了一个多小时的巴士,就来到了德国。在德国的三天时间里,我就住在佳娜家,她和她的父 母待我非常热情,还带我到餐馆里去吃德国特色餐,这让我感觉自己像是他们家的一个贵客,因为荷兰人是很少会这样带客人出去吃

佳娜的学校为我们安排了许多节目,让我们游览了附近的很多旅游景点,其中一个就是科隆大教堂。科隆大教堂气势雄伟,高100

米,是欧洲最大的教堂之一。站在这座教堂前面,看着它那高贵的气派,我真无法想象以前的人们是怎么把它建造起来的。进教堂攀 塔楼当然是我们不能错过的活动,通往塔楼共有509个阶梯,这些阶梯又窄又陡,不停地向上旋转,我们爬到顶楼时,个个已双腿发 软,头晕脑胀,然而眼前的风景却让我们精神一振: 我们看到了科隆市的美丽风光,看到小得像蚂蚁似的人在街上来来往往,真正体 会到了什么叫做"高高在上"的感觉。 第二天,我们去参观了一个巧克力博物馆。我们这群人当中,几乎没有一个不喜欢吃巧克力的。在博物馆里,我们了解到了巧

克力的来历,看到了巧克力的制作方法以及各式各样的巧克力,真让人嘴馋哟!最令人兴奋的是,我们竟看到了一个巨大的巧克力喷 泉,在喷泉边,我们每个人都分到了一颗巧克力,实在是太好吃了!博物馆里还有一家巧克力店,里面卖的巧克力特贵,但大家还是 拼命买了许多自己最喜欢吃的巧克力,准备带回家去和家人分享。

三天飞快过去了,我和佳娜也成了好朋友,分别的时候我们并不伤感,因为她很快就会和同学们一起来荷兰。我们俩又开始热切 盼望下一次的见面。

佳娜来荷兰的时候,我发现了一件很有趣的事情。为了欢迎德国的学生,我们学校也组织了一个经典旅游节目——到经典旅游城 市阿姆斯特丹去游玩。在坐游船环游阿姆斯特丹的时候,我听到佳娜和她的德国朋友们一路不断发出惊喜的叫声:"哦,看那儿!那 座房子的形状太漂亮了!""快看那一边,那就是荷兰有名的郁金香!好美哦!"看到她们这样热烈的反应,起初我觉得很好玩儿: 这些在我们眼里平平常常的东西,怎么在她们眼里就这么不平常呢?后来又忽然想到:在德国的时候,我们的表现不是也跟她们一 样?她们当时是不是也这样看我们呢?原来,风景都在别的地方呢。

荷兰是个很小的国家,人们常开玩笑说,在这么小的国家里,一不留神就出国了。荷兰人的确也常出国,到外面去看别人的风 景,结识不同国家的人。听说,除了这次交换生活动外,学校以后还会组织我们去意大利和希腊。作为一名华裔学生,我还经常能去 一个令我们很多同学都向往的地方——中国。我真希望自己快快长大,这样我就可以走遍世界,并让自己的朋友遍布全世界。



高徐姗 15岁

以前我不知道什么是低碳生活,更加没有想到要去实行低碳生活,直到有一天,我的生活中 出现了一道红色警戒线,它让我知道了低碳生活的重要性。

去年夏天我回中国老家度假,一下飞机就感觉天气非常热,我记得在十年前的夏天,天气远 没有像今天的那么热,我问来接我的爷爷这是怎么一回事,他很认真地告诉我:"孩子,因为人们不注意环保的,空气被严重污染,所以天气也变了。"我不怎么明白爷爷说的话,心想,不就是一点 污染吗,这又有什么大碍呢?走出机场,我看到叔叔开着一辆奔驰轿车在等我呢,哇,这辆车真漂 亮啊!我赶紧扶着爷爷上了车, 叔叔看我满头大汗,就把空调再调高了一点。我们坐在车里,聊得可开心了,叔叔问我:"中国的夏天一定比荷兰热很多吧?" 我一边喝着冰可乐,一边笑着点点头。 窗外,只见一座座高楼大厦拔地而起,其中有很多是商城,我心里暗想:这次来中国还真可以疯 狂购物一下呢!

终于回到了阔别多年的家,我惊异地发现,家门口的那片大草地不见了,出现在眼前的是密 密麻麻的高楼。我不禁有点沮丧,这片大草地曾留下了我难忘的童年回忆,小时候,我和其他小 朋友们在它上面玩耍、赛跑,是多么的开心啊!可如今它却烟消云散了,我心里感慨万分。

晚饭后,我的好姐妹倩倩带我去购物,我忽然想到了一个地方,"倩,我想去看看我们小时 候学游泳的河,可以吗?"倩倩愣了一下,说:"我想你还是不要看那条河吧。"话虽这么说,但她还是在前面带路了。我一边跟,一边回想着去河边路。"姗,我们到了,那就是我们的河。"我 往倩倩指的方向望去,却只看到了一条即将枯萎的小河,两岸已没有花草,只有堆积着如山的垃 圾,不,这不是我记忆中的那条河!

我终于明白了爷爷对我说过的话。我的家乡原本是个自然环境良好的城市, 因为近年来发 展太快,导致人们忽视了环境保护。记得在荷兰学校上地理课时,老师曾给我们讲过低碳生活, 我只模糊地记得,"低碳"就是减少大气中二氧化碳的排放量,减少大气污染。我决定从小事做 起,改变我的生活态度:首先是尽量减少用电,减少使用电脑时间,走出房间时顺手关灯;跟奶 奶去菜市场买菜时,我会提醒奶奶带环保袋,喝水时我不再使用一次性杯子; 姑妈因工作关系, 每天要复印大量文件,我也常提醒她,每张纸都要双面打印,因为这样能减少树木砍伐。

假期一个月很快过去了,叔叔再次开车送我去机场,他刚想调高空调,我立刻说:"叔叔,不用 了,不是很热,还是环保的好。对了,你要多骑自行车,也很健康哦!"爷爷微笑着给了我一份报 纸,我用报纸扇来了自然风。

短短一个月,我已从一个不懂环保的人变成一个努力建立绿色生活方式的人,进入低碳生活 其实很简单,只要你有心就行。为了我们美好的家园,请你也加入低碳生活吧!



蒋泽钜 15岁

-年过得真快,又到了大年三十晚上吃饺子 的时候了。今年我在中文课堂上学到,人们要在除 夕的子时吃饺子,在这个时候吃饺子是取'更岁交 子'的意思,饺子的名称就因此而来。吃饺子之前 要包饺子,以前都是妈妈包的饺子,我在旁边看, 而今年, 我要帮妈妈包饺子。

包饺子的东西都准备好了, 妈妈拿来了一个 里面装满了饺子馅。妈妈让我擀皮,以前我擀 过皮, 而且擀得特别好, 妈妈见我擀皮擀得特别 快,便让我学包饺子。我从没包过饺子,看着妈妈 的手,很熟练的将一个个饺子包好,我觉得特别佩 服。一个个饺子像小人一样立在那儿,真好看。我 也开始包了,在一堆皮里找了半天,好不容易找 到一个最圆的, 便把食料往里放, 可是不知道怎么 的,就是捏不住皮,我急了,忙把馅倒出来一点, 可是还是捏不住皮,妈妈看见了,笑着说: "不要 着急,慢慢包,捏紧一点。"听了妈妈的话,我才 恍然大悟,原来是我捏得不紧呀!于是,我学着妈 妈的样子,把皮捏得紧紧的,终于把一个饺子包出 来了。不过饺子还真不容易包好,我包的饺子有的 像一只小船,又瘦又长,真难看,我干脆把两头捏 在一起,变成了帽子饺子。好不容易包完了,我看 着一个个奇形怪状的饺子,虽然比不得妈妈包的漂 亮匀称, 但是心里还是很有成就感。这时候我明白 了一个道理: 做什么事情都要经过学习和练习才能 达到的,而且一定要坚持到底,不能半途而废。

吃饺子的时候,我特别开心,因为吃到了自己 包的饺子。吃饺子容易包饺子难,以后我要多多帮

助妈妈包饺子。